

ABSTRACTS – KEY WORDS

A. CORBEILL, *How not to Write like Cicero: Pridie quam in exilium iret oratio* ..... [17-36](#)

**Key words** Cicero, Roman oratory, Pseudo-Cicero, *Pridie quam in exilium iret oratio*, declamation, Roman education.

**Abstract** This article examines the pseudo-Ciceronian *Pridie quam in exilium iret oratio*, a short work that appears at the head of our best witnesses for Cicero's genuine *post reditum* speeches. Supplementing the work of previous scholars, I catalogue Ciceronian and non-Ciceronian works to which the author seems to refer and compare that list to those texts that were thought to be taught in the schools. The mismatch between the two lists leads to a discussion of other non-Ciceronian idiosyncrasies: prose rhythm; multiple addressees; the anonymity of Clodius; the references to Cicero in the third person; the use of hyperbaton. I close by suggesting that this exercise shows a student willfully, even perversely, creating an independent oration in reaction to the restrictions of declamatory practice in the school.

**Riassunto** Il contributo offre una rilettura della breve orazione pseudo-ciceroniana *Pridie quam in exilium iret*, che appare spesso in prima posizione nei codici che tramandano le orazioni *post reditum*. Sviluppando temi e metodi che sono già parte della storia interpretativa del testo, il saggio cataloga passaggi di opere ciceroniane e non-ciceroniane ai quali l'autore fa riferimento, confrontandone l'elenco con i testi scolastici dell'epoca. Le differenze tra queste due liste portano ad una riflessione su altre idiosincrasie non-ciceroniane presenti nell'orazione, tra le quali le clause metriche, la presenza di molteplici destinatari, l'anonimità di Clodio, i riferimenti a Cicerone in terza persona, l'uso dell'iperbato. Questo esame del contesto scolastico e dello stile del testo permette al lettore di intravedere nell'autore uno studente che volutamente, se non perversamente, compone un discorso contraddistinguendolo in reazione alle limitazioni imposte dalle pratiche declamatorie vigenti nelle scuole dell'epoca.

**Biography** Anthony Corbeill ([corbeill@virginia.edu](mailto:corbeill@virginia.edu)) is the Basil L. Gildersleeve Professor of Classics at the University of Virginia. He is the author of *Controlling Laughter: Political Humor in the Late Roman Republic* as well as two books treating, respectively, gesture and grammatical gender in ancient Rome. He is currently preparing a commentary on Cicero's *De haruspicum responsis*.

V. REVELLO, *Da San Daniele a Wrocław: il viaggio di sola andata di Wrocław, Biblioteka Uniwersytecka, Rehdigerianus 67* (Luc., Tim., part. or.) ..... [37-84](#)

**Key words** Cicero; Guarnerio d'Artegna; Battista da Cingoli; Thomas Rehdiger; palaeography.

**Abstract** The article offers a codicological and palaeographic analysis of Wrocław, Biblioteka Uniwersytecka, Rehdigerianus 67, containing *Lucullus*, *Timaeus* and *Partitiones oratoriae* of Cicero. This contribution aims to demonstrate that the manuscript was written by the professional copyist Battista da Cingoli at San Daniele del Friuli in the *atelier* of Guarnerio d'Artegna, to whose hand some *marginalia* are here credited, in a year between 1458 and 1461. It should also be noted that *part. or.* represent an independent codicological unit, linked to the other two works at a dif-

ferent time from the copy. Finally, there is a brief philological overview, intended as a starting point for future studies of the author of these three Ciceronian texts.

**Résumé** L'article propose une analyse codicologique et paléographique du manuscrit de Wrocław, Biblioteka Uniwersytecka, Rehdigerianus 67, contenant le *Lucullus*, le *Timaeus* et les *Partitiones oratoriae* de Cicéron. L'examen du manuscrit vise à démontrer qu'il a été créé à San Daniele del Friuli dans l'atelier de Guarnerio d'Artegna, à la main duquel des interventions marginales sont ici attribuées, en une année entre 1458 et 1461 par le *scriptor* professionnel Battista da Cingoli. Il convient également de noter que les *Partitiones* forment une unité codicologique indépendante, liée aux deux autres œuvres à un moment différent de la copie. À cela s'ajoute un bref examen philologique, destiné à servir de point de départ à de futures études portant sur l'auteur, ainsi que les trois textes cicéroniens qui y sont transmis.

**Biografia** Veronica Revello ([veronica.revello@edu.unito.it](mailto:veronica.revello@edu.unito.it)) ha conseguito la laurea triennale in Lettere Classiche presso l'Università di Torino ed è attualmente iscritta al corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'Antichità presso il medesimo ateneo. Si sta occupando della tradizione manoscritta recenziere del *De constantia sapientis* di Seneca e del *Timaeus* e delle *Partitiones oratoriae* di Cicerone.

V.S. TOMELLERI, *Esuli e dissidenti: Cicerone come modello del principe A.M. Kurbskij* ..... [85-117](#)

**Key words** Cicero; *Paradoxa Stoicorum*; Slavonic translation; humanistic epistolography; correspondence between A.M. Kurbskij and Ivan Groznyj.

**Riassunto** Nell'aprile del 1564 il principe Andrej Michajlovič Kurbskij, uno dei generali impegnati nella prima guerra del nord (1558-1583), fuggì in Lituania e si mise al servizio del re Sigismondo II. Da qui nacque immediatamente una corrispondenza polemica fra lui e Ivan il Terribile, nella quale il disertore cercava di difendere il proprio operato, affermando di essere una vittima in esilio e non un traditore della patria. All'interno dello scambio reciproco di accuse e insulti una parte importante spetta senza dubbio a materiale testuale ciceroniano. Kurbskij inserì nella sua terza e ultima lettera allo zar la traduzione slava dei *Paradoxa Stoicorum* II e IV. In questo modo egli intendeva affermare la propria superiorità culturale rispetto al proprio avversario meno istruito e, al contempo, far vedere che stava subendo lo stesso destino del suo modello letterario e filosofico-retorico. Il presente articolo esamina alcuni aspetti storici e culturali della ricezione di Cicerone nel XVI secolo, con particolare riferimento ai *Paradoxa Stoicorum*, oggi meno noti, e all'influsso decisivo da lui esercitato sull'epistolografia rinascimentale.

**Abstract** In April 1564 the Prince Andrej Michajlovič Kurbskij, one of the Tsar's generals engaged in the Livonian war (1558-1583), defected to Lithuania and entered the service of King Sigismund II. Immediately afterwards there ensued a polemical correspondence between him and Ivan the Terrible, in which the deserter tried to defend his behavior, claiming to be a victim in exile rather than a traitor to his country. Within the exchange of accusations and offenses, an important part is played without any doubt by Ciceronian textual material: Kurbskij inserted the Slavonic translation of *Paradoxa Stoicorum* II and IV into his third and last letter to the Tsar. In this way he strove to assert his cultural superiority over his less educated rival and at the same time to show that he was suffering from the same tragic destiny as his literary and philosophical-rhetorical model. The present paper deals with some historical and cultural aspects of Cicero's reception in the sixteenth century, with particular attention to

the currently less known *Paradoxa Stoicorum* and its major influence on Renaissance epistolography.

**Biography** Vittorio S. Tomelleri ([vittorio.tomelleri@unimc.it](mailto:vittorio.tomelleri@unimc.it)), graduated in Classical Philology and Historical Linguistics at the State University of Milan in 1991, later on he received his PhD in Slavonic Philology from the Sapienza University of Rome (1997). He was awarded an Alexander von Humboldt Fellowship to work at the University of Bonn in Germany (June 1998 – May 1999). In 2002 he became associate professor of Slavistics at the University of Sassari; since 2005 he has been teaching Slavonic Philology and Russian language at the University of Macerata (Department of Humanities). His main research interests include medieval translations from Greek and Latin into Church Slavonic, aspectology, history of Soviet linguistics and writing systems (with particular reference to the Caucasus area).

C. GANDINI, *Ritratto di uno stereotipo? Cicerone poeta e critico di poesia nelle antologie per la scuola di Giovanni Pascoli* ..... [119-154](#)

**Key words** Cicero; *De consulatu suo*; Catullus; G. Pascoli; T. Mommsen.

**Riassunto** L'articolo analizza, sotto diversi punti di vista, la fortuna di Cicerone poeta e critico di poesia nelle antologie di letteratura latina per i licei classici *Lyra* ed *Epos*, redatte da Giovanni Pascoli tra l'ultimo decennio del XIX secolo e il primo del successivo. Nella prefazione a entrambe le antologie egli è presentato come abile oratore, ma mediocre poeta e critico passatista, incapace di comprendere la portata innovativa della poesia neoterica. Il punto di vista di Pascoli è messo in relazione con il dibattito al tempo in corso sullo studio dei classici in Italia e con la diffusa esigenza di ridefinirne la specificità rispetto al modello dell'*Altertumswissenschaft* tedesca. In particolare, esso si può raffrontare ad alcune critiche alla *Römische Geschichte* di T. Mommsen, dove, di Cicerone, si tracciava un ritratto a tinte fosche. Si considerano quindi i criteri di edizione, traduzione e commento dei frammenti epico-storici in *Epos*, con particolare riferimento a passi del *De consulatu suo* (fr. II S = 10 Court.).

**Abstract** The paper examines how Giovanni Pascoli portrays Cicero as both poet and critic in his school-room anthologies *Lyra* and *Epos*, published between the end of the 19<sup>th</sup> and the beginning of the 20<sup>th</sup> centuries. In the foreword to both textbooks, Cicero emerges as an accomplished orator but a poor poet, a versifier who clings to tradition and whose verses show little sensitivity to the innovations of the so called Neoterics. The paper argues that Pascoli's opinion is to be understood within the context of the ongoing debate in Italy about approaches to classical studies. Such debate took shape in opposition to the stance taken by German scholars of the *Altertumswissenschaft*, in particular by Theodor Mommsen who, in his *Römische Geschichte*, harshly criticises Cicero's political and literary career. As part of the analysis, the paper studies the criteria underpinning Pascoli's edition, translation and commentary of epic-historical fragments collected in *Epos*, with a focus on excerpts from *De consulatu suo* (fr. II S = 10 Court.).

**Biografia** Claudia Gandini ([claudia.gandini@students.unibe.ch](mailto:claudia.gandini@students.unibe.ch)), laureata a pieni voti in Filologia, Letterature e Storia dell'Antichità all'Università degli Studi di Milano, è ora dottoranda in filologia classica presso l'Università di Berna, preparando un'edizione critica e commento dei frammenti poetici di Cicerone; è, inoltre, insegnante di lettere al liceo classico e scientifico "A. Volta" di Como. Tra gli altri interessi di ricerca, l'epigramma greco e latino (ha pubblicato le tesi triennale e magistrale su Crinagora di Mitilene) e la storia degli studi classici.

C. ROVER, *La polemica antisettica nel IV libro di Lucrezio. Un'eco antiochea?* ..... [157-183](#)

**Key words** Lucretius; Epicurus; Antiochus of Ascalon; Academic Scepticism; Epicurean epistemology.

**Riassunto** Il presente contributo è volto a suggerire e argomentare l'ipotesi di una datazione piuttosto tarda, nel contesto della tradizione epicurea, della disputa antisettica condotta da Lucrezio nel IV libro del suo poema (spec. vv. 469-521). A tal fine, vengono vagliati in particolare alcuni paralleli riscontrabili tra la polemica lucreziana e la posizione che Cicerone, nel *Lucullus*, attribuisce a Lucullo, portavoce di Antioco di Ascalona (135/130-68 a.C.). L'assonanza tra la polemica condotta da Lucullo contro lo scetticismo accademico e le argomentazioni delineate nel IV libro del *De rerum natura*, unita agli elementi di Stoicismo ascritti al "sincretismo" di Antioco, contribuiscono a testimoniare come i versi di Lucrezio potrebbero essere l'esito di un confronto con varie istanze "endemiche" della temperie filosofica degli anni in cui il loro autore visse e scrisse.

**Abstract** This contribution suggests the hypothesis of a rather late dating, in the context of the Epicurean tradition, of the anti-sceptical dispute conducted by Lucretius in the fourth book of his poem (spec. vv. 469-521). To this end, some parallels between the Lucretian polemic and the position that Cicero, in the *Lucullus*, attributes to Lucullus, spokesman of Antiochus of Ascalon (135/130-68 BC), will be examined. The assonance between the controversy conducted by Lucullus against academic scepticism and the arguments outlined in the fourth book of *De rerum natura*, together with the elements of Stoicism ascribed to Antiochus' "syncretism", testify to how Lucretius' verses could be the result of a comparison with various "endemic" instances of the philosophical temperament of the years in which their author lived and wrote.

**Biografia** Chiara Rover ([chiara.rover@uniroma1.it](mailto:chiara.rover@uniroma1.it)) è Dottoranda in Filosofia (XXXIII ciclo) presso l'Università di Roma "La Sapienza". Il titolo della ricerca è *L'epistemologia in Lucrezio*.

P. KELLY, *A Patchwork of Passages: On the Nature of Imitation in Galileo's Alphabet and Painting Metaphors* ..... [185-204](#)

**Key words** Galileo, Lucretius, Alphabet-Metaphor, Intertextuality, Natural Philosophy.

**Abstract** In the *Dialogo sopra i due massimi sistemi del mondo*, Galileo states that he has a more authoritative book than those of Aristotle, one which is capable of representing a unified theory of nature; he calls it the alphabet. Galileo's metaphor of the alphabet is adapted from Lucretius' *De rerum natura* and indicates Galileo's turning towards the primary constituents of the material world, ahead of the study of texts; he also compares the scientist to a painter capable of imitating the finest details of the physical world. Both these images emphasize the aesthetic nature of the scientist's work. This paper argues that Galileo is responding to a series of aesthetic works on poetic imitation, while both metaphors link the activities of the scientist with that of the artist, where discovering and making tangible the underlying order of matter is fundamentally a creative activity, and where the scientist not only reveals, but invents the profound beauty in nature.

**Résumé** Dans le *Dialogo sopra i due massimi sistemi del mondo*, Galilée affirme qu'il a un livre qui fait plus autorité que ceux d'Aristote, un livre capable de représenter une théorie unifiée de la nature ; il l'appelle l'alphabet. La métaphore de l'alphabet de Galilée est adaptée du *De rerum natura* de Lucrèce et indique que

Galilée se tourne vers les constituants primaires du monde matériel, avant l'étude des textes ; il compare également le savant à un peintre capable d'imiter les plus petits détails du monde physique. Ces deux images soulignent la nature esthétique du travail du savant. Cet article soutient que Galilée répond à une série de travaux esthétiques sur l'imitation poétique, tandis que les deux métaphores relient les activités du savant à celles de l'artiste, où découvrir et rendre tangible l'ordre sous-jacent de la matière est fondamentalement une activité créative, et où le savant non seulement révèle, mais encore invente la beauté profonde de la nature.

**Biography** Dr. Peter Kelly ([pkelly131@gmail.com](mailto:pkelly131@gmail.com)) is lecturer in Classics in the National University of Ireland, Galway. He has previously held the position of visiting research associate in the Classics department in the University of Oregon and visiting lecturer in Oregon State University. He has published extensively on the influence of Greek philosophy on Latin literature and especially on Ovid's use of Platonic philosophy. His monograph on this topic, titled the *Cosmic Text from Ovid to Plato*, is currently under review.

«Ciceroniana On Line» IV, 1, 2020 – COLOPHON

Ricezione articoli / Réception des articles / Articles received: 23 VII 2019 – 14 V 2020

*Peer review* (resp. Ermanno MALASPINA): 23 VII 2019 – 29 V 2020

Revisori impegnati / Réviseurs responsables / Reviewers: 15

Esterni al Consiglio scientifico / Hors du Conseil scientifique / External to the Advisory board: 12

Chiusura redazione / Clôture de la rédaction / End of editing period: 25 VI 2020

Approvazione del Consiglio scientifico / Approbation par le Conseil scientifique / Approval by the Advisory board: 2 VI – 28 VI 2020

Pubblicazione *on line* / Publication en ligne / On line publication: 30 VI 2020

Revisori in doppio cieco degli articoli dell'annata 2018 / Relecteurs en double aveugle des articles de l'année 2018 / Anonymous reviewers consulted for the 2018 volumes: Enrico Ariemma, Sergio Audano, José Joaquín Caerols Perez, Alfredo Casamento, Sandra Citroni Marchetti, Carmen Codoñer, Anthony Corbeill, Catharine Edwards, Marco Fernandelli, Matthew Fox, Leopoldo Gamberale, Fabio Gasti, Massimo Gioseffi, Margaret Graver, Matthew Leigh, Carlos Lévy, Sabine Luciani, Giancarlo Mazzoli, Luca Mondin, Alfredo M. Morelli, François Prost, Tobias Reinhardt, Cedric Scheidegger, Marisa Squillante, Hiroyuki Takahashi.

I nomi dei revisori in doppio cieco degli articoli dell'annata 2020 saranno pubblicati nell'annata 2022.

Les noms des relecteurs en double aveugle des articles de l'année 2020 seront publiés au cours de l'année 2022.

Names of the anonymous reviewers consulted for the 2020 volumes will be published in 2022.



**Société internationale des Amis de Cicéron**  
 Association loi 1901 déclarée au Journal Officiel du 8 avril 2008  
 Reconnaissance d'intérêt général du 16 juin 2008

Siège : 5, 9-11 avenue Sainte Foy 92200 Neuilly-sur-Seine  
[president@tulliana.eu](mailto:president@tulliana.eu) [vicepresident@tulliana.eu](mailto:vicepresident@tulliana.eu)

La Société Internationale des Amis de Cicéron (SIAC) est une société savante, à but non lucratif et indépendante, apolitique, indépendante de tout parti politique et aconfessionnelle, dédiée à l'étude de Cicéron et de la pensée romaine dans tous les domaines, allant de la philosophie à la littérature, de l'histoire aux faits de civilisation et à leur fortune dans les siècles suivants, ainsi que la promotion de l'idéal humaniste au XXI<sup>e</sup> siècle. Dans son programme est également prévue une dimension didactique et culturelle.

La majorité de ses membres est constituée par des philologues, des étudiants et des enseignants antiquisants, mais la Société est ouverte aussi aux savants d'autres disciplines, à ceux qui suivent un parcours de recherche individuel et à toute personne intéressée. Elle est internationale par l'acte même de sa création. Le statut de *membre* est garanti à tous. Celui de *membre scientifique* est attribué par le Conseil Scientifique (CS). Le financement de la SIAC est assuré par des dons, des subventions, des partenariats et par les cotisations de ses membres (25 € ; 10€ pour les étudiants).

La SIAC a comme but premier de gérer un site internet : [Tulliana.eu](http://Tulliana.eu). Sur ce site sont hébergées les œuvres de Cicéron ainsi qu'une bibliographie raisonnée ; vous pouvez y trouver des études critiques sur Cicéron lui-même et sur la pensée romaine en général, ainsi que des textes originaux d'auteurs antiques, et des outils pédagogiques supplémentaires. Grâce à un accord avec le Centro di Studi Ciceroniani de Rome et avec l'éditeur Pàtron de Bologne, le site présente en ligne une version mise à jour de la *Cronologia ciceroniana*, de Marinone-Malaspina, sous le nom d'[Ephemerides Tullianae](http://Ephemerides Tullianae).

Le site publie une *newsletter* et un bulletin de liaison, la *Gazette de Tulliana* (ISSN 2102-653X). Avec l'aide de mécènes, comme l'ONLUS [L'Italia Fenice](http://L'Italia Fenice), la SIAC offre des bourses d'études annuelles à des étudiants méritants en formation. Le Conseil scientifique (CS) est le garant de la qualité des travaux de la Société : il approuve la candidature des personnes souhaitant devenir membre scientifique, contrôle la qualité des travaux mis en ligne et facilite le recrutement de membres scientifiques.

Membres fondateurs	Conseil scientifique
M. Andrea Balbo	Mme Mireille Armisen-Marchetti (France)
Mme Giovanna Garbarino†	M. Andrea Balbo (Italie)
M. Carlos Lévy	Mme Carmen Codoñer (Espagne)
M. Ermanno Malaspina	Mme Rita Degl'Innocenti Pierini (Italie)
M. Philippe Rousselot	Mme Perrine Galand-Hallyn (France)
<b>Statuts de la SIAC</b>	M. Leopoldo Gamberale (Italie)
Philippe Rousselot, président	Mme Giovanna Garbarino† (Italie)
Andrea Balbo, vice-président	M. Woldemar Görler (Allemagne)
Ermanno Malaspina, président du CS	M. Francis Goyet (France)
Carlos Lévy, ancien président du CS	M. Robert Kaster (États-Unis)
<a href="mailto:Stefano.Rozzi@tulliana.eu">Stefano Rozzi</a> , Secretary	M. David Konstan (États-Unis)
<a href="mailto:president@tulliana.eu">president@tulliana.eu</a>	M. Jürgen Leonhardt (Allemagne)
<a href="mailto:vicepresident@tulliana.eu">vicepresident@tulliana.eu</a>	M. Carlos Lévy (France)
<a href="http://www.tulliana.eu">http://www.tulliana.eu</a>	M. Ermanno Malaspina (Italie)
	M. Marco Martinho (Brésil)
	M. Walter Nicgorski (États-Unis)
	M. Aldo Setaioli (Italie)
	Mme Julia Wildberger (Allemagne)



## Société internationale des Amis de Cicéron

Association loi 1901 déclarée au Journal Officiel du 8 avril 2008

Reconnaissance d'intérêt général du 16 juin 2008

Siège : 5, 9-11 avenue Sainte Foy

92200 Neuilly-sur-Seine

[president@tulliana.eu](mailto:president@tulliana.eu)

[vicepresident@tulliana.eu](mailto:vicepresident@tulliana.eu)

La Società Internazionale degli Amici di Cicerone (SIAC) è una società intellettuale, senza scopo di lucro e indipendente, apolitica, apartitica e aconfessionale, rivolta allo studio di Cicerone e del pensiero romano in tutti gli ambiti, dalla filosofia alla letteratura, dalla storia agli elementi di civiltà e alla fortuna nei secoli successivi, nonché alla promozione dell'ideale umanistico nel XXI secolo. Nel suo programma è prevista anche una dimensione didattica e culturale.

La maggioranza dei membri è costituita da filologi, da studenti e da insegnanti di discipline classiche, ma la Società è aperta anche agli studiosi di altre discipline e ad ogni persona interessata. Essa è internazionale dall'atto stesso della sua fondazione. Lo statuto di *membro* è garantito a tutti. Quello di *membro scientifico* è attribuito dal Consiglio scientifico (CS). Il finanziamento della SIAC è garantito da donazioni, sovvenzioni, rapporti di collaborazione e dalle quote sociali dei membri (25 €; 10€ studenti).

La SIAC ha come primo scopo quello di gestire un sito internet, [Tulliana.eu](http://tulliana.eu). In esso sono ospitate le opere di Cicerone e una bibliografia ragionata, si possono reperire studi critici su Cicerone stesso e sul pensiero romano in generale così come testi originali degli autori antichi e ulteriori strumenti didattici. Grazie ad un accordo con il Centro di Studi Ciceroniani di Roma e con l'editore Patron di Bologna il sito offre *on line* una versione aggiornata della *Cronologia ciceroniana* di Marinone-Malaspina ([Ephemerides Tullianae](http://ephemerides.tulliana.eu)).

Il sito diffonde una *newsletter* e un bollettino di collegamento, la [Gazette di Tulliana](http://gazzette.tulliana.eu) (ISSN 2102-653X). Con l'aiuto di Mecenate, come la ONLUS [L'Italia Fenice](http://litaliafenice.it), la SIAC offre borse di studio annuali per studiosi meritevoli in formazione. Il consiglio scientifico è il garante della qualità dei lavori della Società: approva chi desidera diventare membro scientifico, controlla la qualità dei lavori e facilita il reclutamento di membri scientifici.

Membri fondatori	Consiglio scientifico
Andrea Balbo	Mireille Armisen-Marchetti (Francia)
Giovanna Garbarino†	Andrea Balbo (Italia)
Carlos Lévy	Carmen Codoñer (Spagna)
Ermanno Malaspina	Rita Degl'Innocenti Pierini (Italia)
Philippe Rousselot	Perrine Galand-Hallyn (Francia)
<b>Direttivo della SIAC</b>	Leopoldo Gamberale (Italia)
Philippe Rousselot, presidente	Giovanna Garbarino† (Italia)
Andrea Balbo, vicepresidente	Woldemar Görler (Germania)
Ermanno Malaspina, presidente del CS	Francis Goyet (Francia)
Carlos Lévy, presidente onorario del CS	Robert Kaster (USA)
<a href="mailto:Stefano.Rozzi@tulliana.eu">Stefano Rozzi</a> , segretario	David Konstan (USA)
	Jürgen Leonhardt (Germania)
<a href="mailto:president@tulliana.eu">president@tulliana.eu</a>	Carlos Lévy (Francia)
	Ermanno Malaspina (Italia)
<a href="mailto:vicepresident@tulliana.eu">vicepresident@tulliana.eu</a>	Marcos Martinho dos Santos (Brasile)
	Walter Nicgorski (USA)
<a href="http://www.tulliana.eu">http://www.tulliana.eu</a>	Aldo Setaioli (Italia)
	Jula Wildberger (Germania)





## Société internationale des Amis de Cicéron

Association loi 1901 déclarée au Journal Officiel du 8 avril 2008

Siège : 5, 9-11 avenue Sainte Foy

92200 Neuilly-sur-Seine

[president@tulliana.eu](mailto:president@tulliana.eu)

[vicepresident@tulliana.eu](mailto:vicepresident@tulliana.eu)

### The International Society of Cicero's Friends (SIAC)

The International Society of Cicero's Friends (SIAC) is an intellectual, non-profit, independent, non-political, non-partisan and non-denominational association. The aim of the association is the study of Cicero and of Roman thought in all its forms, from philosophy to literature, from history to cultural studies, and extending to its afterlife. The SIAC is committed to the promotion of classical culture and classical studies in the 21<sup>st</sup> century. SIAC's programme also embraces didactic and cultural initiatives.

SIAC's members are philologists, teachers and students of the classics. However, membership is open to all who share SIAC's interests, including scholars from other disciplines. The association has had an international orientation since its foundation. All participants and subscribers are counted as *members*; the Advisory Board (AB) can designate certain members as *scientific members*. The SIAC is supported by private and public donations, grants, cooperation agreements and subscription fees (€25; €10 for students).

The association's primary objective is to maintain the website [tulliana.eu](http://tulliana.eu). The website publishes Cicero's works, a select bibliography on the author and his cultural context, along with critical studies on Cicero and on Roman thought in general. The website also publishes works of other ancient authors in the original and teaching aids. Thanks to an agreement between the Centre for Ciceronian Studies (Rome) and the Pàtron publishing house (Bologna), also available on the website is an updated version of Marinone and Malaspina's *Cronologia ciceroniana*. The work appears under the title, *Ephemerides Tullianae*.

The site also regularly publishes a newsletter and a bulletin, *Tulliana's Gazette* (ISSN 2102-653X). With help from our patrons, as *L'Italia Fenice*, the SIAC is able to offer scholarships to promising students. The Advisory Board oversees and assures the academic standards of the association's work; it evaluates candidates for scientific membership; reviews the studies published on the website and facilitates the recruiting process.

Founders	Advisory Board
Andrea Balbo	Mireille Armisen-Marchetti (France)
Giovanna Garbarino †	Andrea Balbo (Italy)
Carlos Lévy	Carmen Codoñer (Spain)
Ermanno Malaspina	Rita Degl'Innocenti Pierini (Italy)
Philippe Rousselot	Perrine Galand-Hallyn (France)
SIAC Board of Directors	Leopoldo Gamberale (Italy)
Philippe Rousselot, President	Giovanna Garbarino † (Italy)
Andrea Balbo, Vice-President	Woldemar Görler (Germany)
Ermanno Malaspina, President of the AB	Francis Goyet (France)
Carlos Lévy, Honorary President of the AB	Robert Kaster (United States)
<a href="mailto:Stefano.Rozzi@tulliana.eu">Stefano Rozzi</a> , Secretary	David Konstan (United States)
	Jürgen Leonhardt (Germany)
<a href="mailto:president@tulliana.eu">president@tulliana.eu</a>	Carlos Lévy (France)
	Ermanno Malaspina (Italy)
<a href="mailto:vicepresident@tulliana.eu">vicepresident@tulliana.eu</a>	Marcos Martinho dos Santos (Brasil)
	Walter Nicgorski (United States)
<a href="http://www.tulliana.eu">http://www.tulliana.eu</a>	Aldo Setaioli (Italy)
	Jula Wildberger (Germany)